



Istituto Comprensivo di Spresiano
Via U. Foscolo, 4
31027 Spresiano (TV)
Tel. 0422.725223

e-mail: segreteria@icspresiano.it

مدرستنا

معلومات مفيدة للوالدين الواصلين حديثا

كيف تعمل المدارس الابتدائية والثانوية في إيطاليا
وعلى وجه الخصوص في اركادي و سبريزيانو





مرحبا بكم في بلدنا ومدرستنا

بادئ ذي بدء ، دعنا نقول لك ولأطفالك "مرحبا بكم" في إيطاليا
وفي المدرسة الإيطالية.

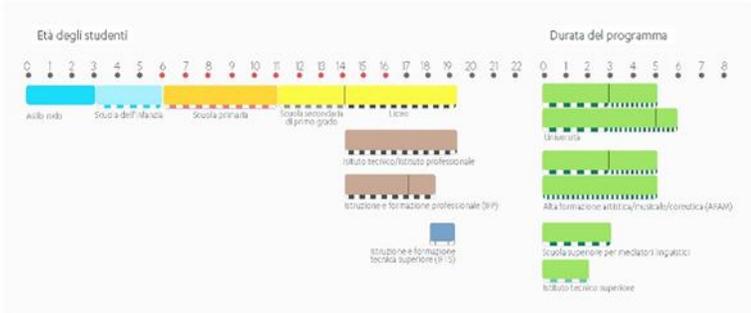
يمنحنا هذا الكتيب الفرصة للترحيب بكم ومساعدتكم على فهم كيفية
عمل المدرسة الإيطالية.

يمكنك تسجيل أطفالك على الفور ، حتى لو كانت السنة الدراسية قد
بدأت بالفعل ؛ يحق لجميع الأطفال الالتحاق بالمدرسة ، حتى إذا لم
يكونوا ممتثلين لقانون الإقامة (الأمم المتحدة ، الاتفاقية الدولية
لحقوق الطفل ، المادة 28)





كم سنة تدوم المدرسة في ايطاليا؟



السن	اسم المدرسة
من 0 إلى 3 سنوات	الحضانة
من 3 إلى 6 سنوات	روض الأطفال
من 6 إلى 11 سنة	المدرسة الابتدائية
من 11 إلى 14 سنة	المدرسة الثانوية الدرجة الأولى
فوق 14 عام	المدرسة الثانوية الدرجة الثانية

المدرسة الإلزامية تستمر 10 سنوات:

- 5 - سنوات من المدرسة الابتدائية
- 3 - سنوات من المدرسة الثانوية الدرجة الأولى
- 2 - سنوات من المدرسة الثانوية الدرجة الثانية

مدارسنا

يضم المعهد الشامل لسيريسيانو 6 مدارس ، منها 4 مدارس ابتدائية و مدرستين ثانويتين من الدرجة الأولى

الهاتف	العنوان	الدرجة	المقر
0422774064	Via Corazzin 17 31030 Arcade (Treviso)	الابتدائية	اركادي ARCADE
0422 725672	Via Irti Isaia 47 31020 Lovadina di Spresiano (Treviso)	الابتدائية	لوفادينا LOVADINA
0422 725256	Via Montello 32 31027 Spresiano (Treviso)	الابتدائية	سبرزيانو SPRESIANO
0422 92114	Via Monsignor Condotta 1 31050 Visnadello di Spresiano (Treviso)	الابتدائية	فرنديلو VISNADELLO
0422 874056	Via Marangona, 32 31030 Arcade (Treviso)	الثانوية	اركادي ARCADE
0422 725223	Via Ugo Foscolo 4 31027 Spresiano (Treviso)	الثانوية	سبرزيانو SPRESIANO



في المدارس الابتدائية يتم تقديم الكتب مجانا : يجب على العائلة الذهاب إلى مكتب المدرسة في المدينة للحصول على قسيمة. يجب على العائلات شراء اللوازم المدرسية مثل الدفاتر والأقلام.....



التسجيل المدرسي

يجب تسجيل الأطفال الذين يبلغون من العمر 6 سنوات بحلول 31 ديسمبر في الفصل الأول وفي سبتمبر من نفس السنة يبدأ العام الدراسي. يمكن للعائلات اختيار الالتحاق بالمدرسة للأطفال حتى في سن الخامسة والنصف بشرط ان يبلغوا السادسة من العمر بحلول 30 أبريل من السنة التالية للتسجيل. من المستحسن تقييم نضج الطفل حتى يتمكن من التعامل مع مسار المدرسة بالهدوء وبطريقة مريحة. يجب على أولياء الأمور الاتصال بمكتب المدرسة والاستفسار عن أيام وتوقيت التسجيل ، والذي يتم إجراؤه عبر الإنترنت للصفوف الأولى من كل مدرسة . مكتب المدرسة رهن الإشارة لمساعدة العائلات .

الوثائق اللازمة

- شهادة الميلاد (إذا لم يكن لديك هذه الوثيقة، جواز السفر و / أو تصريح الإقامة)

- شهادة التطعيم

- وثائق من المدرسة السابقة

في غياب هذه الوثائق ، يقوم الوالد بنفسه بالتصديق على ما هو مطلوب تحت مسؤوليته الخاصة

Via Ugo Foscolo 4 الأمانة في معهدنا في

Tel 0422 72 52 23

**SEGRETERIA
SCOLASTICA**





الاختيارات في لحظة التسجيل

في وقت التسجيل يتم ملء الاستمارات من أجل:

- 1- اختيار نوع المدرسة
- 2- تعليم الدين الكاثوليكي أو البديل

1- اختيار نوع المدرسة

في المدرسة الابتدائية يمكنك الاختيار بين:

- 40 ساعة في الأسبوع (دوام كامل من 8.00 إلى 16.00 من الاثنين إلى الجمعة ، فقط في لوفادينا)
- 29 ساعة في الأسبوع (في سبرزيانو, فرندلو, اركادي)

في المدرسة الثانوية من الدرجة الاولى 30 ساعة في الأسبوع في كل من سبرزيانو و اركادي

في الأيام التي يتوقف فيها الأطفال في المدرسة ، حتى في فترة ما بعد الظهر يمكنهم تناول الطعام في مطعم المدرسة. في نهاية الدروس ، لا يمكن لأطفال المدارس الابتدائية ترك المدرسة إلا بمعية آبائهم أو أشخاص بالغين آخرين مفوض لهم.



2- تدريس الدين الكاثوليكي أو اختيار بديل

لمدة ساعتين في الأسبوع (في المرحلة الابتدائية) ولساعة واحدة (في المدرسة الثانوية) من المتوقع أن يتم تدريس الدين الكاثوليكي.

عند التسجيل ، يجب على الوالدين الإعلان عما إذا كانوا سيختارون:

- الاستفادة من تدريس الدين الكاثوليكي
- عدم الاستفادة من تدريس الدين الكاثوليكي

إذا قرر الأهل عدم السماح للأطفال بدراسة الدين الكاثوليكي ، فعليهم الاختيار بين 3 احتمالات:

- أنشطة التدريس والتدريب الجماعية ؛
- دراسة و / أو أنشطة البحوث الفردية بمساعدة من المعلم ؛
- ترك المدرسة في وقت مبكر أو تأجيل الدخول (إذا كانت الحصة في الساعة الأولى من الدخول أو في الساعة الأخيرة)

إذا كان الوالدان يبدؤون العمل مبكرا أو ينتهون من العمل متأخرا

و لمواجهة هذه المشاكل في بعض المدارس ، توجد خدمة مراقبة ما قبل المدرسة وما بعد المدرسة ، مع اوقات مختلفة حسب المدرسة التي يحضرها الطفل. عند التسجيل, للحصول على الخدمة, يجب ملء الاستمارة مرفقة مع بيان صاحب عمل كلا الوالدين يشير فيه إلى توقيت عملهم هناك أيضا نشاط مدفوع (ليس مجاني) بعد المدرسة في سبرزيانو لابتدائي و فزندلو في فترة ما بعد الظهر عندما لا يكون هناك مدرسة بعد الظهر.





المقصف المدرسي

في جميع المدارس الابتدائية توجد خدمة مقصف ، تتوفر في الأيام التي يتوقف فيها الأطفال في المدرسة حتى بعد الظهر. يتم دفع خدمة المقصف وتسيير من قبل البلدية لتفعيل الخدمة ، يجب الاتصال بمكتب المدرسة الموجود بمكتبة بلدية سبرزيانو و بلدية اركادي

إذا لأسباب دينية أو صحة طفلك لا يمكن أن يأكل أطعمة معينة، يمكنك طلب تغيير في القائمة التي تتطلب بيان من قبلكم عند التسجيل في الخدمة
إذا كان طفلك ، لأسباب عائلية ، يجب عليه الذهاب إلى المنزل لتناول الطعام ، يجب ملء استمارة تفويض لتناول الغداء في المنزل





التقويم المدرسي

تستمر المدرسة 9 أشهر. تبدأ في منتصف سبتمبر وتنتهي في منتصف يونيو. هناك فترتا عطلة: أسبوعين في عيد الميلاد (عادة من 23 ديسمبر إلى 6 يناير) ؛ و أسبوع واحد في عيد الفصح (في مارس أو أبريل)
العطلات الأخرى هي: 1 نوفمبر ، 8 ديسمبر ، 25 أبريل ، 1 مايو ، 2 يونيو

يتم تسليم التقويم المدرسي دائمًا في بداية العام ، وهناك يمكنك رؤية أيام عطلة أخرى. إذا كانت تغييرات أخرى ، سيتم إعلامك دائمًا من خلال إشعار في اليوميات أو في السجل الإلكتروني

ومن المهم دائما التحقق من مذكرة الطفل !





التغيب عن المدرسة

في كل مرة لا يذهب طفلك إلى المدرسة، ، يجب أن تقدم التبرير المناسب، وأن تكتب سبب الغياب في مذكرته وتوقعه؛ إذا كان غائباً لأكثر من 6 أيام، فهو بحاجة إلى شهادة طبية للعودة إلى المدرسة. حتى عندما يأتي إلى المدرسة متأخراً أو يضطر إلى المغادرة قبل وقت الخروج، يجب عليه تقديم مبرر خطي من والديه



الرحلات المدرسية الخرجات التعليمية

خلال العام الدراسي تنظم المدرسة رحلات إلى المدينة والمناطق المحيطة بها (مثل المكتبة، زيارات للمتاحف والمعارض والحدائق وغيرها)

غالباً ما يتم أيضاً تنظيم رحلة مدرسية إلى مدينة أخرى أو إلى موقع ذي أهمية ثقافية.

تقوم المدرسة دائماً بإعلام العائلة عن الخرجة أو الرحلة وتطلب من الوالدين التوقيع على تصريح لمشاركة الطفل. غالباً ما يتم تتحمل العائلة النفقات



ماذا يتعلمه أطفالكم في المدرسة

(المواد التي تدرس)

التخصصات التي يتم تدريسها هي:

- الإيطالية, اللغة الإنجليزية (في المرحلة الثانوية تضاف أيضا الفرنسية), التاريخ, الجغرافيا, الرياضيات, العلوم, الموسيقى, الفن والصورة, التربية البدنية, التكنولوجيا



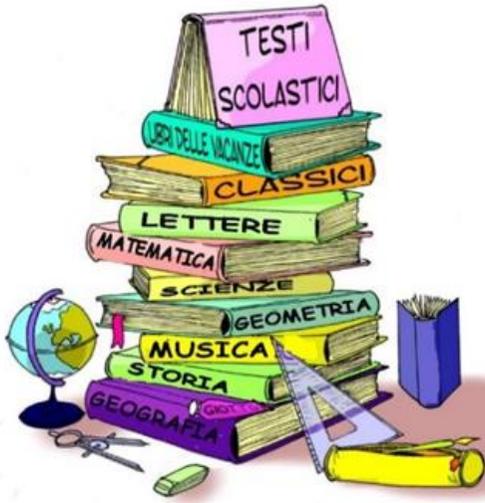
يضاف إلى هذه التخصصات تدريس المواطنة والدستور ، والدين (للذين يدرسونه) أو الأنشطة البديلة في المدارس ، يتم أيضاً تنظيم أنشطة تكوينية وتعليمية أخرى ضمن مشاريع مثل تعليم قوانين السير ، وزراعة الحدائق ، والمسرح ، ... والتي يتم شرحها للعائلات في بداية العام الدراسي



كيفية تقييم نتائج المدرسة

ينقسم كل عام دراسي إلى قسمين (من سبتمبر إلى يناير ومن فبراير إلى يونيو). في شهري يناير ويونيو ، يقوم المعلمون بتقييم النتائج الأكاديمية للتلميذ وإعداد "نموذج تقييم" ، والذي سيتم تسليمه إلى العائلة من خلال السجل الإلكتروني.

يتم التعبير عن التقييمات بالأعشار مع الأرقام من 1 إلى 10
يتم ترقية أو قبول في الفصل التالي الطلاب الذين حصلوا على
أغلبية الأصوات على الأقل من 6 إلى 10
يتم تقييم السلوك بالحكم.





الاجتماعات بين الآباء والمعلمين



يلتقي المعلمون وأولياء الأمور دوريًا للتحدث
البرنامج المدرسي ؛
التلاميذ وتحسنهم ؛
صعوباتهم وكيفية التغلب عليها •

هذه اللقاءات مهمة جدًا لأن تعليم الطلاب وإندماجهم الجيد في
المدرسة يعتمدان كثيرًا على التعاون بين المدرسة والعائلة

لحظات الاجتماع

اللقاء- سيخبركم المعلم في اليوم الذي يود الالتقاء بكم للتحدث عن
طفلكم. يمكن للوالدين ايضاً طلب مقابلة مع المدرسين عن طريق
تقديم الطلب من خلال اليومية.

الاجتماعات - في بداية العام الدراسي ، تنظم المدرسة اجتماع مع
أولياء الأمور. في هذه المناسبة ، يشرح المعلمون الأنشطة
المدرسية للوالدين. يمكن عقد اجتماعات أخرى خلال السنة



السجل المدرسي الإلكتروني

السجل المدرسي الإلكتروني هو سجل على شبكة الإنترنت اعتمده إدارة المعهد لتبسيط الاتصالات والعلاقات مع العائلات . يمكن للوالدين متابعة في الوقت الحقيقي الأداء المدرسي لأطفالهم، والموضوعات التي يتابعونها في المدرسة، وتتبع الغياب أو التمارين الموكلة لهم و بطاقة النتائج الرقمية يتم توفير أوراق الاعتماد للوصول إليها من قبل المدرسة في بداية السنة الأولى من المدرسة الابتدائية. يمكن الرجوع إلى السجل الإلكتروني على شبكة الإنترنت من جهاز كمبيوتر ، أو من هاتف ذكي مع تطبيق

Apple أو Android



<https://nuvola.madisoft.it/login>



Documenti

Nome	
PAGELLINO RISULTANZE SCRUTINIO FINALE	Pagellino scrutinio finale (Il perio
SCHEDA DI VALUTAZIONE A.S. 14_15	Scheda di Valutazione a.s. 14_15



مركز الاستماع والوساطة اللغوية

في المعهد الشامل لسبريسيانو ، ينشط مكتب الوساطة اللغوية ، بهدف تعزيز التواصل والتبادل بين أولياء أمور الطلاب الأجانب والمعلمين. في أول استقبال يتم جمع المعلومات على التلميذ ويتم توفير جميع المعلومات اللازمة لتسهيل إدماج الطالب ودعم الأسرة خلال العام الدراسي ، يتعاون مع المعلمين والأسر لتعزيز الاندماج

المكتب مفتوح طوال العام الدراسي صباح واحد في الأسبوع ، بشكل عام أيام الجمعة ، من الساعة 8.00 إلى 12.00 يمكن أيضاً تحديد موعد في تاريخ مختلف

ويتبع هذا النشاط معلم ووسيطتين ثقافيتين ، باللغة الصينية والأخرى باللغة العربية والفرنسية. من الممكن في بعض الأحيان التوسط ، عند الطلب ، أيضاً بلغات أخرى.





تذكر

إذا كان لديك أي شك أو صعوبة ، فيمكنك دائمًا الاتصال بـ:

- معلمك المسؤول
- منسق الفصل
- مكتب الوساطة
- مدير المدرسة

مدرسة جيدة!





"... تربية طفل تتطلب قرية بأكملها ..."

(مثل افريقي قديم)



Istituto Comprensivo di Spresiano
Via U. Foscolo, 4
31027 Spresiano (TV)

